Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2020)

Heft: 137: Parkinson und körperliche Bewegung = Parkinson et activité physique = Parkinson e attività fisica

Vorwort: Restare in movimento

Autor: Zwahlen, Elmar

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

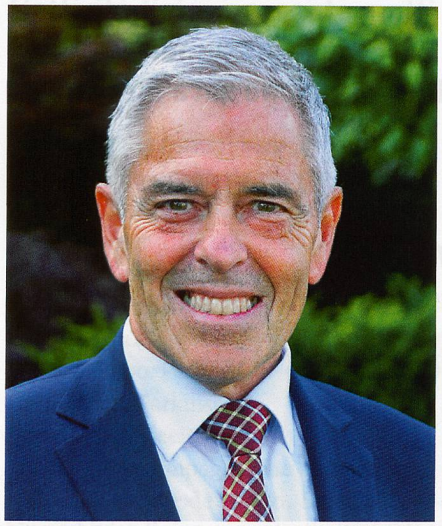
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Restare in movimento



Care lettrici, cari lettori,

Parkinson Svizzera ha deciso di dedicare il 2020 al movimento fisico. Nella rubrica «Tema scottante», il Prof. em. Dr. med. Mathias Sturzenegger analizza il tema «movimento e Parkinson» dal punto di vista scientifico, mentre nelle pagine dedicate alla ricerca si parla di terapia motoria, ad esempio illustrando i benefici del ballo. Nella rubrica «Ritratto» la giovane parkinsoniana Silvia Lerch ricorda l'avventura vissuta in Lapponia con i cani da slitta, che è stata narrata in un documentario trasmesso dalla televisione svizzera.

Anche presso Parkinson Svizzera c'è del movimento. Dopo che nello scorso giugno l'Assemblea generale aveva eletto ben quattro nuovi membri del Comitato, ora si registra un avvicendamento in seno al Segretariato di Egg: in seguito alla partenza di Carmen Stenico, la direzione della nostra associazione è affidata a una nuova guida. Sino a fine luglio Parkinson Svizzera sarà diretta ad interim da Peter Franken, ex Direttore dell'associazione, che a inizio agosto passerà il testimone a Susann Egli, ex Direttrice di Epi Suisse.

L'11 aprile, data di nascita di James Parkinson – il medico da cui trae il nome la patologia – è la Giornata mondiale Parkinson. Grazie alle scoperte della ricerca scientifica, oggigiorno il Parkinson può essere trattato bene. La nostra associazione promuove la ricerca sul Parkinson e, offrendo consulenza, formazione e informazione, si impegna per migliorare la qualità di vita dei parkinsoniani e dei loro familiari. Abbiamo bisogno del vostro sostegno e vi saremo molto grati se vorrete farci una donazione.

Spero che la lettura di questo numero della rivista vi regali momenti piacevoli, nozioni interessanti e suggerimenti utili.

Elmar Zwahlen
Presidente

Grazie di cuore per la vostra offerta a favore di Parkinson Svizzera

PC 80-7856-2

SPONSOR PRINCIPALE
FONDATION PHILANTHROPIA
LOMBARD ODIER
FONDS GUSTAAF HAMBURGER

CO-SPONSOR
abbvie

SOMMARIO

Agenda: manifestazioni 2
Attualità: novità in seno alla Direzione 34
Tema annuale: campagna pro movimento . . . 35
Corsi: Parkinson e Nordic Walking 36
Serie: Parkinson e dolore 37
Tema scottante: movimento fisico e Parkinson 38
Ricerca: la funzione di «guardie del corpo» delle proteine 40
Ricerca: tango e aerobica 41
Ricerca: SCP con effetto collaterale – c'è chi «disimpara» a nuotare 42
Consulenza: domande al PD Dr. med. David Benninger 43
Vita quotidiana: mezzi ausiliari, i consigli degli esperti 44
Ritratto: Silvia Lerch, giovane parkinsoniana, e la sua avventura in Lapponia 45
Parkinson in tedesco 3
Parkinson in francese 20
Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto 46
Donazioni 47

SIGLA EDITORIALE

Editore Parkinson Svizzera, Casella postale 123, CH-8132 Egg, tel. 043 277 20 77, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, Associazione svizzera Parkinson, CP 80-7856-2

Direzione progetto e redazione Dr. phil. Eva Robmann

Contributi PD Dr. med. David Benninger, Susanne Brühlmann, Kate Ercegovich, Dr. med. Daniel Eschle, Judith Falusi, Dr. med. Klaus Meyer, Giuseppe Sarcinella, Michele Sica, Prof. em. Dr. med. Mathias Sturzenegger, Elmar Zwahlen

Foto Copertina: Jaakko Posti. Contenuto: archivio Parkinson Svizzera, Tassos N. Kitsakis, Jaakko Posti, Andreas Tanner, iStock, Adobe Stock

Grafica Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

Traduzione Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone

Stampa Schellenberg, Pfäffikon/ZH

Tiratura 10 000 esemplari 4 volte l'anno

Inserzioni Prezzo su richiesta

Chiusura di redazione per il n. 138 6 aprile 2020

Abbonamento per i membri di Parkinson Svizzera incluso nella quota annua

Prezzo unitario CHF 8.–

© **Parkinson Svizzera.** Parkinson Svizzera declina qualsiasi responsabilità per danni provocati da prodotti pubblicati in questa rivista. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. **ISSN** 1660-7392

Ufficio Svizzera italiana
Casella postale
6501 Bellinzona
Tel. 091 755 12 00
ma: 8-12 e 13.30-17, me: 8-12
info.ticino@parkinson.ch
www.parkinson.ch